



# Upgrade and Modernization Project Update

TransAqua is meeting the federal effluent regulations beginning in early January 2021!

	Federal Effluent Regulations	TransAqua Average (2020)	TransAqua Average (January 2021)	TransAqua Average (February 2021)
TSS (mg/l)	25	65	9	14.5
CBOD <sub>5</sub> (mg/l)	25	89	9	5.9



The construction site can be seen using our webcam at [www.transaqua.ca](http://www.transaqua.ca) at any time!

## TransAqua's Compost Facility opens on May 4, 2021!

Take home free compost if you are willing to shovel it into your own vehicle or pay \$7 for each small tractor bucket that we load into your truck or trailer. Please visit us at [www.transaqua.ca](http://www.transaqua.ca) for more information and how to find us. The Compost Facility meets the existing recommendations (i.e. physical distancing) for protecting the public and TransAqua's essential service employees during the pandemic.

More information regarding the quality of TransAqua's compost can be found on TransAqua's website at [www.transaqua.ca/environment/compost](http://www.transaqua.ca/environment/compost). Please sign up to receive updates and information from TransAqua.

## TransAqua's Compost toilets open in mid-May

During the ongoing pandemic, TransAqua's will only open its compost toilets at the Moncton Skate Park, 3 locations in Riverview and in Dieppe along the riverfront near Saint-Anselme Church in mid-May for the public to use.

Please let us know how we are doing by sending your questions to us at [information@transaqua.ca](mailto:information@transaqua.ca).

## Please help to keep the sewers clean!

Greater Moncton has a serious garbage issue in a place where you would least expect it and cannot directly see it! If you guessed the sewer system, you are correct and are one of the very few people who are aware of this problem. TransAqua's fine screens have been in operation for just over 2 years and the brushes that remove garbage from the fine screens require replacement 5 years early at a cost of approximately \$17,000. The fine screen supplier's technicians from Montreal commented on the massive amount of garbage flowing through the Greater Moncton Area's sewer system. The increased cost of garbage disposal and replacing equipment parts early results in higher costs to the ratepayer.



During the COVID19 pandemic, please remember to only flush the 3P's (pee, poo and toilet paper) down the drain. Please don't flush so-called "flushable wipes", fats, oil and grease or use garburators as they cause damage to wastewater pumps and could block your sanitary lateral causing a costly sewage backup into your basement.



## Mise à jour sur le projet de modernisation

TransAqua respecte les règlements fédéraux en matière d'effluents à partir du début du mois de janvier 2021!

	Règlements fédéraux en matière d'effluents	Moyenne de TransAqua (2020)	Moyenne de TransAqua (janvier 2021)	Moyenne de TransAqua (février 2021)
TSS (mg/l)	25	65	9	14.5
CBOD <sub>5</sub> (mg/l)	25	89	9	5.9



Pour voir le chantier en direct, rendez-vous sur le [www.transaqua.ca](http://www.transaqua.ca).

### L'installation de compostage de TransAqua ouvre le 4 mai 2021!

Repartez gratuitement avec du compost si vous êtes prêt à le pelleter vous-même dans votre véhicule, ou payez 7 \$ pour une pelletée de godet rétro que nous chargerons dans votre camion ou remorque. Veuillez consulter [www.transaqua.ca](http://www.transaqua.ca) pour plus de renseignements et savoir où nous trouver. L'installation de compostage respecte les recommandations en vigueur (p. ex. distanciation physique) pour la protection du public et des employés des services essentiels de TransAqua pendant la pandémie.

Plus de renseignements au sujet de la qualité du compost de TransAqua sont offertes sur le site Web de TransAqua à [www.transaqua.ca/fr/environnement/compostage](http://www.transaqua.ca/fr/environnement/compostage). Inscrivez-vous pour recevoir les dernières nouvelles de TransAqua.

### Ouverture des toilettes à compostage de TransAqua à la mi-mai

Pendant la pandémie, TransAqua ouvrira ses toilettes à compostage situées au planchodrome de Moncton, à 3 endroits à Riverview ainsi qu'à Dieppe le long de la rivière près de l'église Saint-Anselme, qu'à partir de la mi-mai.

Veuillez envoyer vos questions à [information@transaqua.ca](mailto:information@transaqua.ca).

## Aidez-nous à garder les égouts propres!

Le Grand Moncton a un sérieux problème d'ordures à un endroit où on ne s'y attend pas et où il est impossible de le voir directement! Si vous avez devinez les égouts, vous avez raison et faites partie des rares personnes à être au courant de ce problème. Le système de grilles fines de TransAqua a été mis en place il y a un peu plus de 2 ans et les brosses destinées à enlever les déchets des grilles doivent être remplacées 5 ans plus tôt, pour un coût d'environ 17 000 \$. Les techniciens du fournisseur en grilles fines de Montréal ont fait des commentaires sur la quantité massive de déchets qui circulent dans les égouts de la région du Grand Moncton. L'augmentation des coûts de l'élimination des déchets et le remplacement prématuré des pièces d'équipement entraîne des coûts plus élevés pour les contribuables.



Pendant la pandémie de COVID-19, rappelez-vous de ne tirer la chasse d'eau que pour l'urine, les selles et le papier hygiénique. Ne jetez pas dans vos toilettes les lingettes soi-disant « jetables aux toilettes », le gras, l'huile et la graisse et n'utilisez pas de broyeurs car tout cela endommage les pompes à eaux usées et pourrait bloquer vos conduites sanitaires latérales, entraînant un refoulement des eaux usées dans votre sous-sol qui vous coûterait cher.

